

DE - Nur für bestimmungsgemäßen Gebrauch geeignet
EN - Only suitable for its intended use
FR - Seulement adapté à l'utilisation prévue
IT - Adatto solo per l'uso previsto
BG - Подходящ само за предвидената употреба
CZ - Pouze pro zamýšlené použití
DK - Kun egnet til tilsigtet brug
EE - Sobib ainult ettenähtud kasutuseks
ES - Sólo apto para el uso previsto
FI - Sopii vain siihen tarkoitettuun käyttöön
GR - Κατάλληλο μόνο για την προβλεπόμενη χρήση
HR - Prikladno samo za namijenjenu uporabu
HU - Csak a tervezett felhasználásra alkalmas
LT - Tinka tik numatytam naudojimui
LV - Piemērots tikai paredzētajam lietojumam
NL - Alleen geschikt voor het beoogde gebruik
NO - Bare egnet for tiltenkt bruk
PL - Nadaje się tylko do zamierzonego użycia
PT - Apenas adequado para o uso pretendido
RO - Potrivit doar pentru utilizarea prevăzută
RS - Подесно само за предвиђену употребу
RU - Подходит только для предполагаемого использования
SE - Endast lämplig för avsett bruk
SI - Primerno samo za predvideno uporabo
SK - Vhodné len na určené použitie
TR - Yalnızca belirlenen amaç için uygun
UA - Придатний лише для передбаченого використання

DE - Es muss eine sichere Aufstiegshilfe verwendet werden
EN - A safe climbing aid must be used
FR - Il faut utiliser un dispositif d'ascension sécurisée
IT - Deve essere utilizzato un ausilio per la salita sicuro
BG - Трябва да се използва сигурно средство за изкачване.
CZ - Musí být použita bezpečná výstupní pomoc
DK - Der skal anvendes en sikker opstigningshjælp
EE - Kasutada tuleb turvalist tõusmisabi
ES - Se debe utilizar un medio de ascenso seguro
FI - Turvallista nousutukea on käytettävä
GR - Πρέπει να χρησιμοποιηθεί ασφαλής βοηθητικός μηχανισμός αναρρίχησης
HR - Mora se koristiti sigurna pomoć za penjanje
HU - Biztonságos feljáromegédeszközt kell használni
LT - Turi būti naudojama saugi kopimo pagalba
LV - Jāizmanto droša kāpšanas palīdzība
NL - Er moet een veilige opstaphulp worden gebruikt
NO - En sikker oppstigningshjelp må brukes
PL - Należy używać bezpiecznej pomocy przy wspinaniu
PT - Deve ser utilizada uma ajuda de subida segura
RO - Trebuie utilizat un dispozitiv de urcare sigur
RS - Mora se koristiti sigurna pomoć za penjanje
RU - Необходимо использовать безопасное средство для подъема
SE - En säker stighjälpmedel måste användas
SI - Uporabiti je treba varno pomoč pri vzpenjanju
SK - Musí sa použiť bezpečná pomoc pri výstupe
TR - Güvenli bir tırmanma yardımcısı kullanılmalıdır
UA - Потрібно використовувати безпечний засіб для підйому



DE - Bei sachgemäßem Gebrauch keine Gefährdung	DE - Gefahr durch Stechen, Schneiden
EN - No hazard when used properly	EN - Danger of punctures and cuts
FR - Pas de danger en cas d'utilisation appropriée	FR - Danger de piqûres et de coupures
IT - Nessun pericolo se usato correttamente	IT - Pericolo di punture e tagli
BG - Няма опасност при правилна употреба	BG - Опасност от убождане и порязване
CZ - Při správném použití nehrozí žádné nebezpečí	CZ - Nebezpečí píchnutí a fezných ran
DK - Ingen fare ved korrekt brug	DK - Fare for stik og snit
EE - Õige kasutamise korral pole ohtu	EE - Oht torke- ja lõikevigastuste tõttu
ES - Sin peligro si se usa adecuadamente	ES - Peligro de pinchazos y cortes
FI - Ei vaaraa asianmukaisessa käytössä	FI - Vaara pistoksista ja viilloista
GR - Καμία επικινδυνότητα με σωστή χρήση	GR - Κίνδυνος από τρυπήματα και κοψίματα
HR - Nema opasnosti ako se pravilno koristi	HR - Opasnost od uboda i posjekotina
HU - Megfelelő használat esetén nincs veszély	HU - Veszély szúrás és vágás miatt
LT - Tinkamai naudojant, jokio pavojaus nėra	LT - Pavojus dėl dūrių ir pjūvių
LV - Pareizi lietojot, nav apdraudējuma	LV - Briesmas no dūrieniem un griezumiem
NL - Geen gevaar bij correct gebruik	NL - Gevaar voor prik- en snijwonden
NO - Ingen fare ved riktig bruk	NO - Fare for stikk og kutt
PL - Brak zagrożenia przy właściwym użytkowaniu	PL - Niebezpieczeństwo ukłuc i skaleczeń
PT - Sem perigo quando usado corretamente	PT - Perigo de picadas e cortes
RO - Nicio pericol dacă este utilizat corespunzător	RO - Pericol de înțepături și tăieturi
RS - Nema opasnosti ako se pravilno koristi	RS - Opasnost od uboda i posekotina
RU - При правильном использовании нет опасности	RU - Опасность уколов и порезов
SE - Ingen fara vid korrekt användning	SE - Risk för stick- och skärskador
SI - Pri pravilni uporabi ni nevarnosti	SI - Nevarnost vboda in reza
SK - Pri správnom používaní nehrozí žiadne nebezpečenstvo	SK - Nebezpečenstvo pichnutia a rezov
TR - Doğru kullanıldığında hiçbir tehlike yoktur	TR - Delme ve kesme tehlikesi
UA - При правильному використанні немає небезпеки	UA - Небезпека проколів і порізів